1960

VOLUME 52. ÉVFOLYAM NO. 1. SZÁM. — 1960. január 1.

Evangéliumi hirnök

Campbell, O.
Rev. Major Michael
500 Tenney Ave
Campbell, O.

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America.
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja.

JÉZUS mondá: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogány népek között." (Márk 13:10)

TÜRELEM

Tanulj meg türni némán, csendesen.
Szivedben bosszu sohase legyen.
Ha bántanak duplán vissza ne add,
Mert békesség szivedben nem marad.
A bosszura mindig harag felel,
És szeretetnek nincsen semmi hely.

Aki szelet vet, az vihart arat.
Szenvedésednek alatta maradj.
Sohase bántsd meg azt, aki szeret,
A harag minden szépet eltemet.
Nem a bosszuban látszik az erő,
A türelemmel lelked nagyra nő.

Nehéz türni és várni sokáig.
Van ugy, hogy hosszu az ut odáig.
Amig a rózsa szépen kivirul,
Mig lelkedről a nagy teher lehull,
De aztán mondod: Nem volt kár érte
A türelem a rózsát megérte.

Somogyi Gáborné

—o—

Uram, Te voltál nékünk hajlékunk nemzedékről, nemzedékre! Mielőtt a hegyek lettek és a föld és világ formáltaték, öröktől fogva mind örökké. Te vagy Isten. Tanits minket ugy számlálni napjainkat, hogy bölcs szivhez jussunk. Látassék meg a Te müved a Te szolgáidon és a Te dicsőséged azoknak fiain. És legyen az Urnak a mi Istenünknek jó kedve mi rajtunk! Zsolt.90: 1, 2, 12, 16, 17 versei.

KEZDETBEN . . . ISTEN!

Irta: Molnár Balázs

Emberi életünkben, terveink megvalósításának törekvéseiben az eredmény mindig a jó és szabályos kezdettől függ. Jó kezdés nélkül lehetetlen jó eredményeket és sikert elérni. Ha valaki házat akar épiteni, szükséges, hogy erős talajon, jó fundamentumon jó anyagból épitse. Ha ezek hiányoznak, hiába alkalmazza a legkitünőbb épitő mestert, a ház össze fog dülni. Mielőtt valamihez kezdünk, tanácsért jó elmenni egy olyan egyénhez, aki jól ért ahhoz s annak tanácsa és utbaigazitása szerint, azt jól és szabályosan fogjuk bevégezni.

Itt jő be rövid cikkem föliratának fontossága, amit Bibliánk első szavaiban találunk meg: **"Kezdetben . . . Isten!** Ha megfigyeljük a teremtést, azt látjuk, hogy abban minden jó. Minden része külön-külön és együtt is tökéletesen müködik. Miért? Mert azt nem emberi kezek, hanem a tökéletes Isten keze alkotta. Ahol Isten van, ott jó siker és tökéletesség van.

A mi részünkre ez életben mindennap és annak minden órája lehet egy uj kezdet.

Meg, megujjul minden reggel az ő nagy irgalma,
Azért mihelyts napunk felkél, kezdjünk háladalba,
Szivünk és szánk szép énekkel Krisztust magasztalja,
Mert megujjul minden reggel az ő nagy irgalma!

De az uj esztendőnek kezdete, egy különös és fontos kezdet. Talán nincs is fontosabb célja az esztendők számlálásának mint az, hogy az ó év végén és az uj kezdetén az ember megálljon, számadást tartson, magába szálljon és belegondoljon abba, hogy Isten az ő nagy kegyelméből uj lehetőséget ád arra, hogy az uj lelki életet kezdjen és Isten akarata szerinti cselekedetekkel dicsőitse az Istent. Minden őszinte és becsületes ember beismeri a multban elkövetett hibáit és tévedéseit. Ugy érzi magát mint az a kisfiu, akinek édesanyja egy tiszta papirost adott, hogy arra szépen és vigyázva irja le a leckét s nemsokára a fiu rebegő ajkakkal és könnyes szemekkel jött édesanyjához ezt mondva: "Édes anyukám, addj nekem egy másik tiszta papirost, mert amit adtál azt bemocskoltam." Az anya megcsókolta gyermeke könnyes arcát és adott neki egy tiszta papirlapot, melyen ujra irni kezdhetett.

Igy tesz velünk a mi mennyei Atyánk is, amikor adott egy uj esztendőt. Sok tekintetben elrontottuk a régit. Mit tegyünk az ujjal? Már most, a kezdetben hivjuk meg Istent, hogy fogja meg a mi kezünket s ve-

GYÜLEKEZETEINKNEK, LAPUNK MUNKATÁRSAINAK ÉS OLVASÓINKNAK ISTENTŐL MEGÁLDOTT UJ-ESZTENDŐT KIVÁNUNK!

zessen, hogy ne rontsuk el az Ő nagy ajándékát: az uj esztendőt. Nem tudjuk, mielőtt állunk! Oly ut ez, amelyen még nem jártunk, de ha Isten velünk van, akármi, vagy akárki jöhet ellenünk, Vele miénk a győzelem!

Kedves olvasó testvérem és barátom, vannak terveid a következő esztendőre? Vannak vágyaid? Talán venni vagy épiteni akarsz uj otthont? Valamire nagy szükséged van és szeretnéd azt megkapni? Valami adóságot kiakarsz fizetni? Valakin akarsz segiteni? Krisztus országáért valami nagyobb áldozatot akarsz hozni? Lásd ezek a kérdések mind anyagi dolgokkal foglalkoznak. Soha ne gondold azt, hogy Isten anyagi dolgaiddal nem törődik. Jézus Krisztus megvendégelte az éhezőket, meggyógyitotta a betegeket és világosan tanitotta, hogy a mi mennyei Atyánk nak gondja van teljes életünkről. Ő gondol a mezőnek liliomára és az égi madarakra. Mennyivel inkább nagyobb gondja van az Ő megváltott gyermekeire! Ne hagyd ki Istent anyagi terveidből. Terveidnek, vágyaidnak kezdetén hivd meg Istent segitségül. Beszéld meg vele mint legjobb barátoddal, amit tenni akarsz és hallgasd meg amit Ő mond néked. Másként cselekedni nem csupán értetlenség, hanem bün. Azt mondja Isten Igéje: **"Nosza immár ti, kik ezt mondjátok: Ma vagy holnap elmegyünk ama városba és ott esztendeig lakunk, és kalmárkodunk és nyereségünk lészen; kik nem tudjátok micsoda következik másod napon. Mert micsoda a ti életetek? Olyan mint a pára mely egy kevés ideig tetszik, azután semmivé lészen. Holott ezt kellett volna mondanotok: Ha az Ur akarándja és ha élünk, imé ezt vagy amazt fogjuk cselekedni. Ti pedig dicsekedtek a ti kevélységtekkel, minden ilyen dicsekedés gonosz." (Jakab levele 4:13-16).**

Vagy talán ami bennünk foglalkoztat, nem annyira anyagi mint szellemi és társadalmi. Sokat küzdünk nehéz kisértésekkel. Legtüzesebb harcunk, legjobb akaratunk ellenére is sokszor legyőzetünk. Minden próbának, kisértésnek a kezdeténél hivjuk meg Istent segitségl. Ne a harc végén, hanem annak kezdetén kiáltsunk hozzá. Ha Ő mellettünk áll és jól kezdjük a harcot, akkor mindig győzni fogunk.

Határozzuk el magunkban már most, hogy ebben az esztendőben, életünknek minden körülményei között, vágyainkban, terveinkben mindig ott lesz már KEZDETBEN... ISTEN!

Az év határánál

Irta: Petre Gábor titkár

A legtöbb ember nem tulajdonit különösebb jelentőséget az éveknek, amint azok jönnek és mennek. Nem gondolnak arra, hogy valamilyen felelősség terheli az éveknek alkalmaiért, ha mulasztást követtek el, vagy azon időért mit Isten önmagának tartott meg, de a kabzsi ember azt is elvette a Teremtőtől és saját céljaira testi élvezetre s nem az Ő szent nevének magasztalására használta fel. Nem volt elég őszinte az Ő teremtő Istenével szemben.

Jézus lejött ebbe a bün által megromlott világba megalapittani Istennek országát. Mennybemenetele után rábizta hátrahagyott tanitványaira, hogy azt épitsék tovább. Azok erejükön felül való áldozatokat hoztak meg azért, hogy eleget tegyenek megbizatásuknak és Mesterük ne csalódjon bennük. Ők Jézus szavába vetett szilárd bizalommal, némelyek még a vagyonukat a maga egészében is az Ur szolgálatába tudták állitani, hogy lelkeket nyerjenek meg vele. Isten azért áldotta meg olyan csodálatosan munkájukat az első században.

Hogyan állunk ezzel az 1959-ik év határánál? Ha visszatekintünk az évben végzett munkánkra, Isten előtt mondhatjuk-é ezt: Én amit tehettem, megtettem! Vagy érezzük sokféle büneinknek a sulyát s azért remegve állunk meg az Ő szine előtt és eként könyörgünk hozzá: Uram, légy irgalmas nékem bünösnek!

Nagyon sok alkalom adatott minden gyülekezet körében mindenkinek a hivogatásra, röpirat osztogatásra, adakozásra stb., — vajjon kivettem-é becsületesen részemet mindenből? Az Istennek országa mindenkinek csak annyit ér, amennyit belemer fektetni időből, energiából és pénzből.

Jézus hiába mondja: "Ne gyüjtsetek itt kincset e földön, hol a rozsda és a moly megemészti és ahol a lopók kiássák és ellopják azt; hanem a mennyországban, hol sem a rozsda, sem a moly meg nem emészti..." Mt. 6:19-20. Mindenütt ugy néz ki az emberiség, hogy nincsen elég hite az Urban. Beszédét megforditja a gyakorlati életben. Inkább itt gyüjt kincset s nem törődik az odafelvalókkal. E mellett aztán még imádkozik is és várja Istentől az áldást.

Mi Istennel szemben való kötelességünket nem tudjuk elütni ezen kifejezésekkel: "nincs, — nem tehetem," — mikor Ő nemcsak a szíveket és veséket tudja vizsgálni, hanem azt is, hogyan használjuk az Ő tőle nyert talentumokat, sőt még azt is hogyan sáfárkodunk a mi pénzünkkel. Ha az Ur ma ugy büntetné az öszintelenséget, hazugságot, mint az Anániás és Safira esetében, attól félek évente nagyon sok temetésünk lenne. Megkérdezhetjük önmagunktól az év határánál: Vajjon az esetben én életben volnék-é?

Hisszük-é mit Pál apostol által jelentett ki Isten? "Azért hát mindenikünk maga ad számot magáról az Istennek." Róma 14:12. — "Mert nékünk mindnyájunknak meg kell jelennünk a Krisztus itélőszéke előtt, hogy kiki megjutalmaztassék aszerint amiket a testben cselekedett, vagy jót, vagy gonoszt." 2. Kor.5:10. — Ha igen, akkor Mózessel igy kell imádkoznunk: "Tanits minket ugy számlálni napjainkat, hogy bölcs szivhez jussunk." Zsoltár 90:12.

St Augusztin egyházatya, mikor hallotta az órát ütni mindig felsóhajtva ezt mondta: "Ismét egy másik órával több van, miért számot adjak az Urnak!" Nekünk is az 1959-ik évvel ismét több van miről számot adjunk.

Az év határánál nagyon sokan előre szeretnének nézni s meglátni mit rejteget az ujesztendő részükre. Nagyon jól esik fülünknek, amint a naptárból olvassák a száz esztendős jövendőt mondó meséjét, hol mindenféle áldást igér kivétel nélkül mindenkinek.

Ujévkor az emberek sem fösvénykednek boldog ujévet kivánni mindenütt, akikkel találkozunk. Nem gondolva arra, hogy a boldogság kü-

lönböző egyénnél másban rejlik. Például a fösvénynek akkor lesz boldog ujéve, ha sok pénzre tehet szert. A részegesnek, ha uszik az italban. Az üzletembernek, ha jól megy az üzlete. A szenvedélyes bünösnek, ha több alkalma van rá. A patikusnak, ha minél több orvosságot ad el. Az orvosnak, ha minél több páciense van. A temetésrendezőnek, ha minél több halottat temet el. — Mikor van Isten népének boldog ujéve? — Ha kötelességének tudatában él és amit csak megtehet Uráért készséggel, örömmel teszi. Akkor érzi szivében az Isten Szent Lelkét, ki onnan irányitja életét s meggyőzi arról, hogy naponként az Istennel jár, mint Énok és Nóé.

Egyedül Isten minden áldásnak a kutforrása. A boldogság is Tőle jő. Isten nélkül nem lehet senki boldog e földön. Mivel a jövő sötét és bizonytalan, az ujesztendőben jobban bizzunk Istenben és az Ő drága Igéjében, mert az ami lábunknak szövetnéke és ösvényünknek világa. Akkor Ő méltóbbaknak tekint közölni velünk a mennynek és a földnek minden javait.

Értelmes ember, ha ismeretlen helyeken jár, vezetőt fogad magának, hogy ne tévedjen el s ne érje veszély és anyagi kár. Használjuk mi is bölcs gondolkozásunkat. Biztositsuk Istennek velünk létét az év határánál és kérjük vezetését egész éven át.

Ilyen értelemben kivánunk Boldog Ujesztendőt Evangéliumi Hirnök minden olvasójának.

Térjetek vissza . . .

"Ekkor elhagyák a tanitványok mind és elfutának" (Mt. 26:56.)

Nagyon szomoru eset volt az Ur Jézus életében, amikor a legnagyobb próbák között tanitványai is elfordultak Tőle. Az Ur Jézus soha sem hagyta el őket. Minden próbáik és kisértéseik között velük volt. Őket megsegitette s mégis most a nagy szenvedéseinek kezdetén gyáván elfordultak az őket mindig megsegitő Mestertől. Péter az öreg harcos fogadása mellett nem maradt meg. Kedvesebb volt neki élete, minthogy Kr. mellett hüségesen megmaradjon.

Milyen igaz és hü képe ez a szomoru eset a mi korunkban élő igen sok keresztyén ember életének! Olyanok vagyunk sokan sokszor, mint a juhnyáj, mikor a farkas közéjük érkezik, megijedten szétszaladunk s elhagyjuk az Urat s gyülekezetünket. Pedig mi is fogadásokat tettünk Istennek és embereknek. Igértük, fogadtuk, hogy amig élünk, mindig hüségesek leszünk az Urhoz és gyülekezetéhez s fogadásunkat még kárunkra is megtagadjuk és mégis, mégis . . .

Mikor az Ur Jézus barátai és testvérei hütlenségét látta, mélyen elszomorodott lelkében s az Ő érettünk szenvedett szenvedésének nehéz sulya az által is sulyosbodott s még szomorubbá vált nemes lelke. Ha valaki elfordul Krisztustól s attól a gyülekezettől, melyben megismerte Urát és mesterét, ma is fájdalmat okoz az Urnak. Testvéreim, nagyon kell vigyáznunk magunkra s keresztyéni életünkre, mert ebben az Istentől elfordult világban, bárkit könnyen megcsalhat az ördög s tévutakra vezethet. Ne szomoritsuk meg Urunkat; ne öntsünk ürmöt az Ő keserü poharába! Ha valamilyen oknál fogva elhagytátok a gyülekezetet térjetek vissza s szerezzetek örömet azaz Urnak és az Ő népének! Vegyétek fel a lelki munkát ott, ahol megismertétek az Urat s az Uj esztendővel legyen uj nálunk minden, elfelejtve azt, ami hátunk mögött van s célegyenesen nézzünk a jövőbe. Ne feledjük el soha az Ur Jézus szavait: **"Mert ha megbocsátjátok az embereknek vétkeiket, megbocsájt néktek is a ti mennyei Atyátok . . . Ha pedig nem bocsájtjátok . . . a ti mennyei Atyátok nem bocsájtja meg a ti vétkeiteket."** (Mt. 6:14-15.) Az Ur itt kölcsönös megbocsájtásról beszél. Azért kölcsönös, mert tökéletlen bünös emberek vagyunk mindnyájan. TÉRJETEK VISSZA!

Salamon István, diakonus

Fontos értesités!

Kedves Amerikai Magyar Baptista Szövetség tagjai:

Fele eltelt szövetségi esztendőnknek. Hat hónapja már, hogy együtt voltunk évi gyülésünkön. Ott méltattak engem arra, hogy megválaszszanak Szövetségünk elnökének. Én sem akkor, sem most nem érzem magam erre érdemesnek és képesnek. De mivel szolgálatra hivattattam, el fogadtam a megbizatást és azót Isten segitségével próbáltam elvégezni a reám bizott munkát. Szintén a Ő segitségével igyekszem a tőlem telhető legjobbat megtenni a következő hónapokban is. Mindnyájunknak hiányzik a Vér testvér aktiv elnöksége. Csak ő volt képes meglátogatni gyülekezeteinket az ő elnökségének ideje alatt. Egy szolgálatban lévő prédikátor azt nem teheti. Tudom, hogy gyülekezeteink ezt megértik és nem is várják.

Igaz, hogy a szövetségi elnökség egy nagy megtiszteltetés. De annál sokkal több. Csak aki próbálta az tudja, hogy mennyi gond és munka jár azzal. Az elmult hat hónap nem volt tétlenségnek félesztendeje. Aggmenház és vagyonügyi bizottságaink valamint prédikátoraink fontos és komoly dolgokkal foglalkoztak és foglalkoznak. Hála legyen a mi mennyei Atyánknak, törekvéseink nem voltak hiába. Uj Aggmenházunk felépitése, ezen sorok olvasásakor már folyamatban van, Isten segitségével. Nagy megnyugvást nyujt részünkre az, hogy annak felépitését a mi tiszteletbeli elnökünk a Rev. Vér Ferencz testvérünk vállalta el. Ebben nem az a legmegnyugtatóbb, hogy talán pénzt spórolunk, hanem inkább az, hogy épitőnk egy teljesen megbizható egyén és tudjuk, hogy jó épületünk lesz. Őszintén kérek szövetségünk terén mindenkit, hogy kitartással imádkozzunk a Vér testvérért és Vér testvérnőért, hogy ezt az uj vállalkozást is elvégezhessék az Urért és Szövetségünkért. Imádkozzunk Attila testvéreinkért, bizottságaink tagjaiért és én érettem is, hogy elvégezhessük a reánk bizott munkát.

A következő hónapokban, Isten segitségével megpróbálok rövid jelentésekkel és kérelmekkel jönni hozzátok az E.H. keresztül.

Most pedig Boldog és Istentől gazdagon megáldott Uj esztendőt kivánok mindenki részére, akik ezen sorokat olvassák. A kitartó imának köteléke kössön össze bennünket egymással és Istennel mindenkor.

Vagyok testvéri szeretettel:

Molnár Balázs elnök

Evangéliumi Hirnök
GOSPEL MESSENGER
Published Semi-monthly by the Hungarian Baptist Union of America
192 E. Exchange St. — Akron 4., O.

Editor — Szerkesztő:
Rev. PETRE M. Adalbert
943 Merrill Ave., Lincoln Park, 25., Michigan

Entered as second class matter at the Postoffice of Akron, Ohio, under the Act of March 3., 1879.

Accepted for mailing at the special rate of postage as provided in Section 1103, Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:
$3.00 per year.

Előfizetés — Címváltozás erre a cimre küldedő:
Mr. JOHN SZÁSZ
1619 Edward Ave., N. E. Canton 5, Ohio



JAJJ! MEGMÉRVE ÉS HIJJÁVAL

Dániel 5:26-27.

Életünk nagyobb eseményeinél akaratunk ellenére is egy rövid ideig megállunk, és hol vissza, hol előre, hol pedig a jelenre nézünk. Életünknek vannak időszakai. A gyermekkor, ifjukor és az öregkor. Csak e napokban rakosgattam könyveimet egy általam készitett könyvszekrénybe s közben régi fényképek is kezemhez jutottak. Azok között találtam egy fiatal koromban készitett képet is. Sokáig elnézegettem, mélyen elgondolkozva s kérdeztem magamtól: én vagyok ez? Több mint 50 esztendő telt el azóta s a félszázad esztendő alatt az én életemben is több kimagasló olyan esemény történt, mely fölött meg-megálltam örvendezve és szomorkodva. Minden egyes megállónál Isten igéjével mértem meg magamat s mindig ugy találtam, hogy annak a szemmel nem látható mértéknek hijjával találtattam. Ennek láttára — megvallom — mindig megdöbbentem, hogy Isten előtt élethivatásomat és feladatomat nem végeztem ugy, ahogy kellett volna.

Mindannyiunk életében a legalkalmasabb megálló az esztendő határkövénél van. E határkőnél Isten megméri minden egyes keresztyén életét. Minden, amiben élet van, növekedik, fejlődik. A keresztyén embernek is élete van, lelki élete, melynek fejlődni kell az Isten igéjének tanitásai mellett. S a jó Isten megméri ezt a lelki életet, hogy a fejlődés, vagy hanyatlás megmutatkozzék. Vajjon nőttünk-e az elmult esztendőben? Ha nem fejlődtünk, jajj nékünk, mert az Isten által adott időt és kegyelmet nem használtuk fel!

Az év határán arra is kell komolyan gondolnunk, hogy Isten minden egyes keresztyén embernek talentumokat adott azért, hogy azokat kamatoztassuk életünkben. Isten gyermekei között egy sincs olyan, aki valamilyen tehetséggel nem volna megáldva. A lelki adományok különbözők, azokból mindenkinek van legalább egy. Isten mérlege ezt is komponára teszi, hogy meglássa, ki milyen sáfár volt az elmult esztendőben. Elrejtetted, vagy kamatoztattad? Jajj nekünk, ha nem használtuk az Isten által adott tehetségünket országa épitésére!

Isten megméri a keresztyén gyülekezetet is. Sok olyan gyülekezet van e világon, melynek csak a neve keresztyén. Élete már elpogányosodott. Ezt a pár szót nehezen, fájó szivvel irtam le, de le kellett irnom azért, mert ez a valóság. Nem csak én szomorkodom efelett, hanem nagyon sokan lelkésztársaim és a komolyan gondolkodó keresztyének is. A keresztyén gyülekezet nem egy társas organizáció, club és különböző mulatságokat rendező egyesület, mely vasárnaponként és ünnepnapok alkalmaival szinből dicséri az Istent, hanem az **Urnak élő teste e világon,** melyen keresztül az Istenországát hozza el az emberi szivekbe és erre a világra. Nagy és fontos feladata tehát nem a vagyon szerzés, rangok osztogatása, vagy hatalomra való törekvés, melyel emberek által ravaszmódon készitett egyházi békjókat és terheket rak e földön küzdő emberekre, **hanem a missziózás az Ur Jézus Krisztus szellemében.** Jézus ellene állott a zsidó egyházi szokásoknak; keményen megfedte a képmutató papokat, akik külsőleg nagyon szépet mutattak az embereknek, de belső lelki életük rakva volt minden undoksággal. Isten az ő mértékével méri meg a keresztyén gyülekezetek életét is s jajj azoknak a gyülekezeteknek, melyeknek lelki sullyuk egyáltalán nincsen!

Vajjon milyen sullya van Isten előtt átlag a politikai, társadalmi, gazdasági életünknek? Biztosak lehetünk abban, hogy Isten előtt az egész emberiség hijjával találtatik. De Isten irgalmas és kegyelmes s **vár az emberiségre.** Még a kegyelem időszakában élünk és nem tudhatjuk, meddig s ezt az időt okosan föl kell használni lelkünk üdvére és Isten dicsőségére, mert az **"Ur napjai"** közeleg s azután már megtérésre és missziózásra alkalom nem lesz. Ez az uj esztendő, melynek határához érkezünk, legyen a mult esztendőben történt hibáinknak és mulasztásaink jóvátételének boldog esztendeje, hogy amikor majd ismét megmér minket az Ur, lelkiéletünk Isten előtt kedvesebb legyen!

Nagyon fontos!

Gyülekezeteinket s minden egyes testvérünket arra kérjük, hogy 1960 január elsejétől kezdve az Aggmenház épitésére **gyüjtött vagy adományozott pénzt** az épitkezési alap pénztárosához, Rev. Bikacsán Walter tv.-hez sziveskedjenek küldeni, kinek pontos cime a pénztárnokok listáján található lapunkban. **A háztelkek után fizetendő pénzösszegeket is erre a cimre kérjük!**

—o—

OLVASÓINKAT a legkomolyabb szeretettel kérjük, ha még nem rendezték volna előfizetésüket, **azonnal rendezzék,** mert csak ugy leszünk képesek misszió lapunkat fönntartani. S ha valamelyik gyülekezetünk még nem küldhette be az irodalmi napon gyüjtött pénzösszeget, vagy ha valahol még van valaki, aki küldhet egy kis segitséget irodalmunkra, kérjük sziveskedjenek beküldeni azonnal a pénztárba!

—o—

Jézus Krisztus megjelent!

Irta: Haraszti Sándor

A megjelenés története röviden igy foglalható szavakba: a második isteni személy, az örök Ige, az idők teljességében, Augusztus császár népszámlálása alkalmával, Heródes jeruzsálemi király korában, valószinüleg 749-ben Róma alapitása után, egy názáreti szüztől, Máriától Bethlehemben emberré lett. Egy emberöltőt élt Palesztina földjén, földi életéből kb. 30 évet Názáretben, Józsefnek, az ácsnak házában töltött rejtett életben, utána aránylag rövid ideig (valamivel több, mint 1-3 esztendeig) nyilvános tevékenységben, főként Galileában és Jeruzsálemben hirdette Isten országának evangéliumát, csodatevésekkel és jövendölésekkel bizonyitotta isteni küldetését, Jeruzsálemben Poncius Pilátus római helytartó alatt kereszthalált szenvedett, halála után harmadnapra föltámadott és föltámadása után negyven napra tanitványai szeme láttára az Olajfák hegyén mennyekbe. fölment." János apostol és evangyélista tudósit bennünket a **megjelenést megelőző létéről is az igének,** mikor igy kezdi az ő nevéről nevezett örömhirt (evan-

gyéliumot): "Kezdetben vala az Ige és az Ige vala az Istennél, és Istennél vala az Ige. Ez kezdetben az Istennél vala. Minden Ő általa lett és nála nélkül semmi sem lett, ami lett. Ő benne vala az élet, és az élet vala az emberek világossága. És a világosság a sötétségben fénylik, de a sötétség nem fogadta be azt..." Ján. 1:1-5. Majd a megjelenés tényét ismerteti egy ma már klasszikusnak ismert kifejezéssel: ÉS AZ IGE TESTTÉ LETT és lakozék mi közöttünk és láttuk az ő dicsőségét, mint az Atya egyszülöttjének dicsőségét" (14. vers).

JÉZUS KRISZTUS SZEMÉLYÉNEK ÉS ÉLETÉNEK TÖRTÉNETI VALÓSÁGA

A megtestesülés theológiájának nélkülözhetetlen föltétele **Jézus Krisztus szeményének és életének történeti valósága.** Ezt néhányan kétségbeeset erőfeszitéssel tagadni próbálják a valószerüségnek legcsekélyebb látszata nélkül, mert még a legradikálisabb kritika sem vonja kétségbe **Pál négy fő levelének hitelességét** (Római levél, I. és II. Korinthusi levél, Galatákhoz irt levél), ezek pedig tartalmazzák Jézus Krisztus történeti életének főbb adatait (Vö. Gal 4:4, Róma 5:12, I. Kor. 11:23, Róma 15:3, I. Kor. 5:7, 15:3-23). **Az evangyéliomok történeti hitelességét** ma már csak a tudatlanság vagy az előitéleten alapuló és a valóságérzéktől elszakadt elfogultság próbálja kétségbe vonni. De **igazolják Jézus Krisztus történeti létét nem keresztyén egykoru történeti források is,** pogány és zsidó kortanuk. Mindenek előtt **Josephus Flavius** (meghalt 95 körül Kr. u.) zsidó történet iró beszél Bemerítő János igehirdetéséről, nagy befolyásáról és Heródes által való haláláról. Elbeszéli, hogy Anániás főpap megköveztette másokkal együtt Jakabot és ez "tanitványa volt annak a Jézusnak, akit Krisztusnak mondanak". Később igy ir: "Abban az időben élt Jézus Krisztus, bölcs ember, ha ugyan szabad őt embernek mondani. Csodálatos dolgoknak végbe vivője volt ő, mester azok számára, akik az igazságot szivesen beveszik és sok zsidót, sok pogányt vonzott magához. Ő volt a Krisztus. Mikor azután Pilátus a mi népünk vezéreinek följelentésére keresthalálra itélte, nem szüntek meg ragaszkodni hozzája, kik kezdettől fogva szerették. Meg is jelent harmadnap, uj életre kelve, amint ezt és sok más csodálatos dolgot előre megmondották róla a próféták. A keresztyének gyülekezete róla vette a nevét és tart mindmáig." (Vö. Josephius Flavius, Antiqu. iud. XVIII 5, 2 és XX 9, 1).

Ami nézeteket abban az időben a zsidók tápláltak Krisztusról és a keresztyénekről, azt a **Talmudból** olvashatjuk ki. Ott bizony sok tévedés esik, szemmel láthatólag mendemondák, evangéliumi adatok népies elferditései. Mondanak például olyanokat, hogy "szegénységben élt és emiatt Egyiptomba ment napszámosnak, ott azután a papoktól megtanulta a varázslást, mellyel hazájában utóbb bámulatba ejtette követőit... Sőt tartalmazzák a közismert fanatiáus talmudi gyülölet istenkáromló állitásait is, hogy pl. egy Panthera nevü katona törvénytelen fia volt. (Vö. Huber L. Zsidók Jézsus Krisztusról, 1933 — J. Klausner, Jesus von Nazareth, 2. kiadás 1934). Mi mégis hivatkozunk ezekre az adatokra, mert minden ténybeli tévedésük ellenére is tanulságot tesznek arról, hogy a korabeli zsidók meg sem kisérelték tagadni azt, hogy Jézus Krisztus tényleg élt a földön. Állitásaikat azért is jó ismerni, mert nem egy bestseller Krisztus regény forrását ismerjük fel a Talmud rágalmaiban.

A rómaiak közül a legtekintélyesebb **Tacitus** egyebek között elbeszéli Néró császár kegyetlen és gyalázatos életét és azután igy folytatja: "Hogy tehát véget vessen a sok szóbeszédnek, a vádat átháritotta és a legkegyetlenebb büntetésekkel sujtott le azokra, akiket a tömeg istentelen életük miatt gyülölt és keresztyéneknek nevezett. Ennek a névnek szerzőjét Krisztust, Tibérius uralkodása alatt Poncius Pilátus kivégeztette. Ez a vészes babona, melyet sikerült egy pilanatra elfojtani, ismét kitört és elözönlötte nemcsak Judeát, ennek a bajnak főfészkét, hanem még a várost is" (Vö. Tacitus, Annales XV 44). A vád, amelyet Tacitus emlit, az volt, hogy Néró őrült kedvtelésből felgyujtotta Rómát, mert ihletet akart szerezni Trója pusztulásának költői megénekléséhez. A következményeket azonban a szerencsétlen és ártatlan keresztyénekre háritotta a piromániás császár, aki dalnok és szinész szeretett volna lenni. **Suetonius** történetiró elmondja, hogy Claudius császár a zsidókat akik Chrestus (Krisztus) izgatónak a hatása alatt lázongtak, kiüzte Rómából. (V.ö. Suetonius, Vita Claudii 25). A rómaiak ugyanis a még akkor igénytelen, jobbára zsidókból toborzódó keresztyén gyülekezetet zsidó felekezetnek nézték. Az **ifjabb Plinius** (meghalt 113 Kr.u.) kisázsiai helytartó Trajánus császárhoz fordul tanácsért a keresztyének ügyében: "Bünük vagy tévedésük főként abban állott — irja — hogy meghatározott napokon napkelte előtt össze szoktak gyülni és Jézusnak mint Istennek váltakozva éneket zengenek." (V.ö. Plinius, Epist. X. 97)

Ezek a fentebb ismertetett profán bizonyságok nem sokat jelentenek a mi Urunk személyiségének megismerése tekintetében. Ehhez okvetlenül a Szent Iratok tanuságára van szükségünk. Történeti értéküket azonban nem szabad lekicsinyelnünk éppen a mi korunkban, hiszen elégséges adat van bennük annak a képtelenségnek a cáfolására, amelyet Jézus Krisztusnak még történeti létét itt tagadni próbálja. A felsorolt történetirók közül a legdöntőbb Tacitus tanusága, nemcsak mivel ő a legtekintélyesebb római történetiró, hanem azért is, mert Krisztusról szóló tudósitását még a racionálista történeti kritika sem tekinti keresztyén kéztől származó utólagos betoldásnak.

—o—

KÉRELEM

Ha valamely gyülekezetünkben volnának még olyan árvák, akiket nem tudattak árvaügyi pénztárosunkkal, tudassák azonnal az alábbi cimen, hogy utólagosan is megemlékezhessünk róluk karácsonyi ajándékunkkal!

Testvéri üdvözlettel **Balla B. György**
árvaügyi pénztáros
225 E. 80th St.,
New York 21, N.Y.

MISSZIÓ MEZŐKRŐL
KAPAVÁGÁSI ÜNNEPÉLY

VERŐFÉNYES NAPSÜTÉSBEN, boldog megnyugvással s az Ur iránti őszinte hálával gyülekezett össze a kijelölt helyre a floridai Bethesda Baptista Otthon lakóinak kis csoportja s az épitkező bizottság tagjai valamint néhány vendég, akik történetesen Palm Bay-ben tartozkodtak 1959 december 4.-én. Északon már kemény téli idők jártak, sőt annak hüvös szele Floridába is lehatott. Ennek dacára ez a kis gyülekezet élvezhette a természet szépségeit, amint a mangó, avocadó, narancsos zöld lombjaitól körülvéve istentiszteletet tarthatott kint a szabad természet templomában.



A kapavágási ünnepélyen résztvevők csoportjának egy része.



Schaffer és Vér tv.-ek az első lapát földet tartják

Rögtönzött ünnepély volt ez, amelyre már nem volt alkalom meghivni a konvenció népét, sőt a környéki testvériséget sem, mert a dolgok kialakulása ezt már nem engedte meg. De az Ur csodálatosan vezeti lelke által az Ő népét s mi nem tehettünk egyebet, mint tettük, amit az Ur megmutatott, hogy tegyünk. A megható ünnepélyt Schaffer Ferenc tv., az épitkezési bizottság elnöke vezette. Kezdő imában Attila Tivadar igazgató tv., vezetett, majd közösen énekeltük a "Segitsünk Siont épiteni" c. éneket. Azután Vér Ferenc tv., az AMBSZ tiszteletbeli elnöke és ugy is mint épitészeti vállalkozó, olvasott a Bibliából válogatott és alkalmi igéket. Idézett Dávid templomépitési terveiről, majd Salamon templomépitéséről és a jeruzsálemi kőfalak megépitéséről is. Vér tv., kiemelte, hogy Dávid nagyon szeretett volna az Urnak hajlékot épiteni, de az Ur azt nem engedte meg neki. Viszont Salamont megsegitette, hogy a gyönyörü jeruzsálemi templomot felépithette. Idővel az a templom leromboltatott, sőt a kőfalakat is az ellenség tönkretette, de Nehémiás látva a szükséget ujból megépitette a kőfalakat. Ott is ott voltak a Sanballátok és Tóbiások akik ellenezték a dolgot, de azok megszégyenültek, mert az Ur akarata volt az, hogy épitsenek. "Mi is mint az AMBSZ, ugy érezzük, hogy az Ur azt akarja, hogy épitsünk. Épitsünk egy hajlékot a mi k. idős testvéreinknek, hogy ők az Ur házában lakhassanak. Hisszük, hogy eljön az idő, amikor a szó teljes értelmében itt Isten háza lesz," — mondotta testvérünk.

Ennek végeztével Balla György tv. felavató, áldást kérő imában vitte az Ur elé népének ezen vállalkozását. Megköszönte az Ur eddigi csodálatos vezetését, amikor nekünk adta ezt a gyönyörü helyet s amint már eddig is oly sok dologban megsegitett, kérte, hogy ezután is legyen velünk és vigye diadalra köztünk ezt a vállalkozást is. Az ima végeztével körbe állt a kis csapat, majd Schaffer tv. és Vér tv. eggyüttesen megejtették a szokásos "kapavágást", illetve az első ásó földet magasra tartották, amint azt a mellékelt felvételek is mutatják. Miután a jelenetet több fényképezéssel is megörökitettük a körben álló testvériség énekelte az "Áldott legyen a frigy" c. éneket s Bikacsán Walter tv. imájával zártuk a megható ünnepélyünket.

De legyen szabad röviden ismertetni az elő menyeket. Köztudomásu most már, hogy a torontói prédikátor konferencia alkalmával a menházi és vagyonügyi bizottságok ugy határoztak, hogy felkérjük a gyülekezeteket a konvención hozott 75 százalékos határozat megváltoztatására. Ugyanis nem láttuk megfelelőnek, hogy addig várjunk, mig "75 százaléka az összegnek a bankban lesz", hanem gyüjtés és kölcsönök felvételével kezdjük meg az épitkezést amilyen hamar csak lehetséges lesz. Miután a gyülekezetek többsége az ajánlatot elfogadta s azt a legtöbbje irásban is beküldte a vezetőséghez, ajánlva volt az épitkezés azonnali megkezdése.

Torontóban több árajánlat volt a gyülés előtt, de alapos meggondolás után egyhangulag a Vér tv. ajánlatát fogadtuk el. Ez az ár $104.500 volt Igaz voltak olcsóbb ajánlatok is, de Vér tv. téglából csinálja meg s nem cement blokkokból s ez jobban tetszett az értekezletnek. Ezen felül a mi k. Vér tv.-ünkben inkább megbizunk, mint ismeretlen idengenben, hiszen Vér tv. annyi idő óta oly sokszor bebizonyitotta áldozatkészségét az Ur munkájával szemben, hogy most igazán nagy lelki megnyugvással vettük tudomásul az ő hajlandóságát arra, hogy nekünk felépi-

ti az uj Otthont. (Igaz, Vér tv. csak azzal a kikötéssel volt hajlandó elvállalni, ha a Vér tv.-nő is abba beleegyezik. Igy többen megigértük, hogy erre külön felkérjük levélben a Vér tv.-nőt s hála érte az Urnak, testvérnőnk végül is beleegyezett a vállalkozásba.)

Miután a bizottság is megegyezett az időben, december 3-ikát tüzte ki a helyszinen való gyülésre. Igy november 30.-án elindulva az épitkezési bizottság tagjai, Schaffer, Balla és Bikacsán tv.-ek már december 1.-én este Palm Bay-ben voltak. Igy volt alkalmuk a dolgokat megtárgyalni s mire Vér tv.-ék megérkeztek az előkészitő munkával nagyrészt elkészülhettünk. Attila tv. is megtett minden tőle telhetőt, hogy az architecttel, a kontraktorokkal, ügyvédekkel stb. előzetesen tárgyaljon s azokat szép sorrendben a birtokra hivatta, hogy a bizottság ott a helyszinen azokkal is tárgyalhasson. Voltunk a bankoknál is a kölcsön ügyében, valamint az ügyvédnél a szerződés elkészitése végett. Éjjel-nappal tanácskoztunk, tervezgettük, méregettük a helyeket s minden oldalról próbáltuk jól megvitatni a dolgokat.

Közben megérkeztek Vér tv.-ék is. Nagy örömünkre szolgált az, hogy Vér tv. nemcsak egyik emberét hozta magával, hanem elhozta a k. Vér tv.-nőt is, aki ez alkalommal először jelent meg a floridai Menház birtokán.

Amikor mindeneket alaposan megtárgyaltunk, ugy találtuk, hogy az eredeti tervrajz nem volt megfelelő. Igy amikor kihivtuk az architectet ő is ugy találta, hogy változtatni kell. Ugyanis ő eddig nem volt kint a helyszinen személyesen, hanem az általunk átadott minta után a Svéd tv.-ék otthona mintájára csinálta meg a rajzot, amely a mi helyünkön nem volt megfelelő. Igy a Motel szerü épület helyett a "H" és "U" betük mintájára kellett módositani a rajzot. A megváltozott terv szerint elejtünk egyes háromszögü szobákat s ezek helyett alkalmasabb módon ugyanannyi lakószobát kapunk, sőt lesz egy "laundry room" is, ami az eredeti tervből kimaradt. Igy az épület tömörebb lesz, ugyancsak megfelelő közelségben s igy majd mindent jobban szemmel lehet tartani, hogy mi történik az Otthonban.

Az uj terv szerinti szerződés ára $94.-500. A fizetési feltételek pedig a következők: $25.000 esedékes amikor a fundamentum elkészül s a tégla stb. anyag a helyszinen lesz. $35.000 akkor lesz esedékes, amikor az épület tető alatt lesz s a villanyhálózat s a vizcsövek is bent lesznek. A teljes összeg pedig akkor esedékes, amikor az épület teljesen elkészül és megkapjuk a kulcsot.

Sok egyéb irni valónk is volna, de majd idővel közölni fogjuk a fejleményeket. Schaffer és Bikacsán tv.-ek még ottmaradtak néhány napig, hogy az engedélyeket, adómentesitést stb. elintézzenek. A ma reggeli értesülésem szerint a fundamentum keleti része már levan rakva s a 2-es számu öreg házat is megkezdték elköltöztetni december 14.-én. (Ez egy külön kontraktor által lesz elhuzatva $1.-976-ért). Az utban levő egyik artézi kutat Schaffer és Harányi stb. tv.-ek elvezették s egy vezeték lesz az uj épületnél, egy az igazgató tv. házánál s egy pedig tartalékban lesz, a jövő szükségleteire. Több fát is kikellett huzatni az utból, amit sajnálunk, de igy követelte a körülmény. Azonban a munka megindult s Vér tv. terve az, hogy kora tavaszra elkészitse az uj Otthont.

Már most szeretnénk felhivni a testvériség figyelmét arra, hogy amint lehetséges, majd egy sarokkő letételi ünnepséget is szeretnönk rendezni. Akik esetleg abban az időben Floridában lesznek, vegyenek majd részt azon. De azt is tudatnunk kell, hogy a jelenben a Menháznál vendégek számára nincs hely. Minden szoba tele van és az épitkezés miatt nagy a felfordulás mindenütt s igy szállást nem tudnak biztositani addig, amig az uj épület kész nem lesz. Legyünk megértőek, türelmesek s gondoljunk imáinkban sokat a mi k. Vér tv.-ünkre, aki ebbe a nagy munkába fogott s Attila tv.-inkre, akikre szintén nagy feladat vár és rengeteg munkával vannak elfoglalva.

Az Ev. H.-ben majd figyeljük a jelentéseket. Közben gyüjtsük magunk között a pénzt, mert arra hamarosan nagy szükségünk lesz. Megemlitem azt is, hogy az Otthon lakói nagyon örülnek a fejleményeknek. Maguk között egy fediszitett plastic-perselyt készitettek, rózsaszin szalaggal körülkötve s házilag reáirva: "ADAKOZZUNK AZ UJ OTTHONRA". A kapavágási ünnepély alkalmával körülvitték azt s a "szegény özvegy két fillére" módjára ők is előszedték pénztárcáikat s a gyüjtésben ők vezettek, majd a jelenlevők szintén csatlakoztak hozzájuk e nemes megmozdulásban. Mi sem tehetünk egyebet, mint szivvel-lélekkel az ügy mellé kell álljunk s vigyük diadalra az Ur szent ügyét ezen a téren is.

Imádkozzunk naponkint, hogy az Ur ebben a vállalkozásban is megdicsőitse Szent Nevét országa épitésében.

BALLA B. GYÖRGY

BRIDGEPORT, CONN.
Molnár Balázs lelkipásztor

Már egy pár évvel ezelőtt gyülekezetünk vezetői látták azt, hogy imaház épületünk nem elégséges arra, hogy felnőttek és gyermekek részére kellő keresztyén oktatást adjunk. Az egész országban uj iskolák épülnek. Gyermekek egész héten szép, kellemes, világos szobákban tanulnak és vasárnap eljönnek Isten házába, ahol sötét, szoros, nedves, hideg mellékszobákba dugják őket és próbáljuk velük tanitani az isteni örök igazságokat. Hosszu ideig gondolkoztunk, hogy miként lehetne helyzetünkön változtatni. Végül, Isten segitségével sikerült legalább is részben megoldást találni. Azt tettük, hogy a prédikátor lakást átadtuk vasárnapi iskolai munkára és vettünk egy másik házat ahol már gyülekezetünk prédikátora lakik. Ez a megoldás nemcsak több lehetőséget nyujt egy terjedelmesebb gyülekezeti munkára, hanem sokkal alkalmasabb és kellemesebb otthont nyujt prédikátorunk és családja részére. Hálát adunk Istennek ezért a lehetőségért s előhaladásért. Problémánk még mindig az, hogy annak dacára, hogy öt vasárnapi iskola osztálynak kaptunk helyet a volt prédikátor lakásban, imaházunkban mégis minden alkalmas helyén van egy osztály és még mindig nincs elég hely. De amint az Ur eddig gondot viselt és lehetőségeket nyujtott, tudjuk hogy ezután is velünk lesz és megadja azt amire szükségünk van, hogy az ő munkáját legjobban végezhessük. Egyben szeretnénk felhivni Szövetségünkben lévő gyülekezetek vezetőségének figyelmét a keresztyén tanitás fontosságára. Gyülekezetünk leginkább a vasárnapi iskolából fejlődik és szaporodik. Ha azt elhanyagoljuk akkor gyülekezetünk fejlődésének a gyökereit vágjuk el. Fontos, hogy legyenek jó tanitóink. De az is fontos, hogy legyenek szép, kellemes, meleg, világos termeink ahová a tanulók vágyakoznak. Hisszük, hogy minden gyülekezet igyekszik azon, hogy olyan keresztyén nevelési programot csináljon, hogy megtarthassa gyermekeit, ifjait és Isten segitségével, biztositsa saját jövőjét.

Prédikátorunk uj lakása és cime: Rev. William B. Molnár, 66 Sunnyridge Ave., Fairfield, Conn.

A MI IRODALMUNK

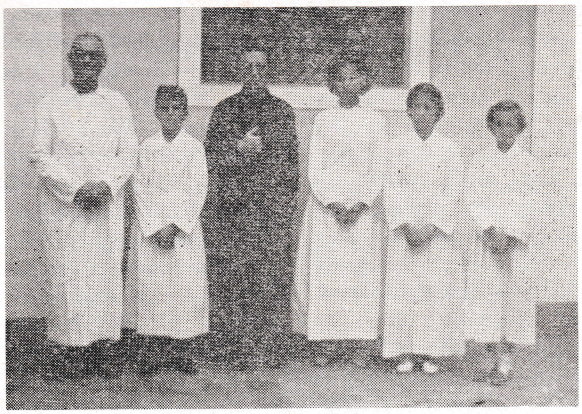
Az Amerikai Magyar Baptisták Történelme

206 oldal, kemény vászonkötésben $2.50
Rev. Vér önéletrajza 112 old. 1.65
Bibliamagyarázó egy évre 2.00
Angol-magyar énekes könyv vászon keménykötésben 2.00
Dicséretek magyar énekes könyv 1.00

Röpiratok szétosztásra:

Amit vetsz, azt aratod.
A szükséges kulcs.
Kicsodák a baptisták?
Jöjj haza!
Mi fehérebb a hónál?
Hang a sirból.
Négy dolog amit Isten akar veled közleni
Hová? - Merre?
Ezeknek az ára 100 drb. $1.00
A postaköltséget a vevő fizeti
Ezek kaphatók az alábbi cimen:

REV. GABRIEL PETRE
3508 Chatman Ave., Cleveland 13, Ohio



SO PAULO, BRAZILIA. Nagy István lelkipásztor

TEMPLOMUNK JUBILEUMA

Kegyelem, áldás, békesség az Urtól és szivélyes testvéri üdvözlet!

Néhány sorban kívánjuk tudatni lelki testvéreinket és az E.H. olvasóit, hogy az Ur megáldott minket sok gazdag lelki áldással és örömmel itt a messze-távolban. Október 18.-án templomunk megnyitásának 21-ik évfordulóját ünnepeltük meg. Vasárnap volt s már a reggeli áhitati idő alatt sok szivből fakadó hálaadó ima szállt fel Istenhez azért a házért, melyben Isten megváltott népe már 21 év óta szolgálja az Urat. A d.u. órákban pedig hálaadó istentiszteletet tartottunk, mely alkalommal öt megtért lélek tett bizonyságot az Ur Jézus Krisztusról és követte példáját az alámerítésben is. Öröm volt látni és hallani e kedves lelkeket, amint ujjászületésük csodájáról és Krisztusban lévő hitükről beszéltek. Az Ur nevelje, erősitse és tartsa meg őket kegyelmében s lelki életüket tegye rendithetetlenekké ebben a megpróbáltatásokkal teljes világban.

Október 17 és 18.-án evangélizáló konferenciát tartottunk gyülekezetünkben. Honfitársaink közül többen megjelentek az esti istentiszteletek alkalmaival, az Evangéliumi üzenet meghallgatására. Gyülekezetünk ének és zenekara minden alkalommal szép munkát végzett az ének és zene által. Ez alkalmakkal is mélyen átéreztük Urunk jelenlétét gazdag áldásaival. Isten nevében, az ő dicsőségére és országa épitésére végeztük ezt a lelki munkát is. Övé legyen a dicsőség és felmagasztalás mindenért!

Nagy István

NEW YORK, N.Y.

Balla B. György lelkipásztor

F. év november 15.-én d.u. 4 órai kezdettel bensőséges keretek között történt meg ifj. Balla György prédikátor tv., beiktatása uj munkaföldjén, a Bronx, N.Y.-i "Saint John's Baptista Church" (volt olasz gyülekezet) pásztori hivatalába. A magyar gyülekezet tagjai is tekintélyes számban megjelentek, hogy szemtanui lehessenek annak, amikor egy magyar származásu ifju hivatalosas is megkezdi munkáját ezen (most már teljesen angol) gyülekezetben.

Az ünnepélyt Dr. Stanly B. Hazzard, volt városi missziói titkár tv., vezette az általa megszokott tapintatossággal. Dr. Hazzard 16 hónapon át kisegitő pásztora volt e gyülekezetnek, mig az ifj. Balla tv., bevégezhette tanulmányait az "Eastern Baptist Seminary"-ben. Bevezető imában Rev. Carl Flemister, a Mariner Baptist Temple társ-prédikátora vezette s ő olvasta az alkalmi igéket is. A Protestáns Council részéről Dr. Millard M. Gifford üdvözölte az uj pásztort, mig a városi missziói iroda nevében Mr. Thomas Estes, moderator nyujtott testvéri jobbot. Az uj pásztort Rev. R.L. Cober városi titkár mutatta be a közönségnek, szép elismerést mondva a már eddigi müködéséről is. Malora Anthony diakónus a gyülekezet nevében köszöntötte az uj pásztort s egyben átadta a Nőegylet ajándékát egy gyönyörü szószéki palást formájában. Az ifju prédikátor édesapja tartotta meg a "Charge to the Pastor" beszédét, mig a "Charge to the Church" szokásos figyelmeztető szavakat, Dr. Hazzard, a távozó "interim pastor" mondta el. A beiktató imát Rev. Ehren Weston, a Central Park Baptist Church pásztora mondta. Balla Viktor gyönyörü bariton szólóban énekelte, "Take my Life" (fogadd el életem) c. éneket. Záradékul a gyülekezet lelkesen énekelte az "Urnak szolgái zengjetek" c. éneket, mely után a záró imát az uj prédikátor mondotta. Végül a gyülekezet szorgalmas Márthái az alsó teremben megvendégelték az egybegyülteket, majd egy kedves együttlét emlékeivel tértünk otthonainkba s az esti helybeli tiszteletünkre.

Egy örvendező

Aki megalázkodik, bölcsen jár el, mert ezzel megakadályozza azt, hogy mások alázzák meg.

A Biblia a lét országutján felállitott utjelzőtábla az örök élet felé.

Isten nem fenyiti az itélet vesszőjével azt, aki a bünbánat ostorától vérzik.

A gőg ingyen bocsájtja áruba a lelkét.

A lelki gyötrelem valóban lelke a gyötrelemnek.

A PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

AZ AMB. SZÖVETSÉG
pénztárnoka:
MR. KURTZ LAJOS
79 Dover Ave., N.
New Brunswick, N. J.

AGGMENHÁZ ÉS ÁRVAÜGY:
pénztárnok:
REV. GEORGE BALLA
225 East 80th Str.
New York 21, N. Y.

IRODALMI PÉNZTÁRNOK:
JOHN SZÁSZ,
1619 Edward Ave., N. E.
Canton 5, Ohio

NŐI SZÖV. PÉNZTÁRNOK:
Mrs. Gizella Bikacsán
2 High St.,
New Brunswick N. J.

AZ IFJUSÁGI SZÖVETSÉG
pénztárosa:
EMERY RÉVY
R. D. 3, Box 346-B
New Brunswick, N. J.

A VAS ISK. SZÖVETSÉG
pénztárosa:
Miss Barbara KURTZ
370 Franklin Rd.,
New Brunswick, New Jersey.

A BEHESDA OTTHON
épitkezési alap pénztárnoka:
Rev. WALTER BIKACSÁN
2 High St.,
New Brunswick, N. J.

BODNÁR A. LAJOS
MAGYAR TEMETKEZŐ INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal
a magyarság szolgálatára!
Telefon: MElrose 3075-3076
3929 Lorain Ave. Cleveland, O.